

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 20/2022

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 20/2022

THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

Hunting Seasons and Bag Limits Regulation

Regulation 165/91
Registered July 23, 1991

TABLE OF CONTENTS

Section

PART 1
GENERAL PROVISIONS

- 1 Definitions
- 2 References to dates and areas
- 3 Hunting licence limitations
- 3.1 Hunting equipment for deer and game bird licence (youth)
- 3.2 Hunting equipment for general licences
- 3.3 Archery equipment
- 3.4 All equipment
- 4 Bag and possession limits

PART 2
GAME BIRDS AND WILD TURKEYS

- 5 Hunting seasons and bag limits for game birds
- 5.1 Waterfowler Heritage Days
- 5.2 Spring conservation goose licence
- 6 Hunting season and bag limit for wild turkeys
- 7 Possession limits

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les saisons de chasse et les limites de prises

Règlement 165/91
Date d'enregistrement : le 23 juillet 1991

TABLE DES MATIÈRES

Articles

PARTIE 1
DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- 1 Définitions
- 2 Mentions de dates et de zones
- 3 Restrictions de permis de chasse
- 3.1 Équipement de chasse — permis de chasse au cerf et au gibier à plume (jeune)
- 3.2 Équipement de chasse — permis général
- 3.3 Équipement — arc
- 3.4 Tout équipement
- 4 Limites de possession et de prises

PARTIE 2
GIBIER À PLUME ET DINDONS SAUVAGES

- 5 Saisons de chasse au gibier à plume et limite de prises
- 5.1 Journées de la relève
- 5.2 Permis de chasse de conservation printanière à l'oie
- 6 Saisons de chasse au dindon sauvage et limite de prises
- 7 Limite de possession

| PART 3 DEER | | PARTIE 3 CERF | |
|-------------------|---|---------------------|---|
| 8 | Resident general deer licence and resident deer and game bird licence (youth) | 8 | Permis général de résident pour la chasse au cerf et permis de résident pour la chasse au cerf et au gibier à plume (jeune) |
| 9 | Resident second deer licence | 9 | Permis de résident de chasse pour le deuxième cerf |
| 10 | Resident third deer licence | 10 | Permis de résident de chasse pour le troisième cerf |
| 10.1 | Non-resident general deer licence | 10.1 | Permis général de non-résident pour la chasse au cerf |
| 10.2 | Foreign resident licences | 10.2 | Permis de résident étranger |
| 10.2.1-10.4 | Repealed | 10.2.1-10.4 | Abrogés |
| 10.5 | Additional requirements | 10.5 | Exigences supplémentaires |
| 11 | Deer bag limits | 11 | Limite de prises de cerfs |
| PART 4 ELK | | PARTIE 4 WAPITI | |
| 12 | Resident draw archery elk seasons and bag limits | 12 | Limite de prises et permis tirés au sort — wapiti |
| 13 | Resident draw general elk seasons and bag limits | 13 | Limite de prises et permis tirés au sort — wapiti |
| 14 | Landowner elk seasons and bag limits | 14 | Saisons de chasse au wapiti et limites de prises (pour les propriétaires de biens-fonds) |
| 15 | One type of elk licence only | 15 | Un seul genre de permis de chasse au wapiti |
| 16 | Additional hunting rights in areas 23 and 23A | 16 | Droits de chasse supplémentaires — zones 23 et 23A |
| PART 5 MOOSE | | PARTIE 5 ORIGNAL | |
| 17 | Archery moose seasons and bag limits | 17 | Saisons de chasse à l'arc à l'orignal et limite de prises |
| 18 | Draw general moose seasons and bag limits | 18 | Limite de prises et permis tirés au sort — orignal |
| 19 | General moose seasons and bag limits | 19 | Saisons générales de chasse à l'orignal et limite de prises |
| 20 | Bag limit for moose | 20 | Limite de prises d'originaux |
| PART 6 CARIBOU | | PARTIE 6 CARIBOU | |
| 21 | Caribou seasons and bag limits | 21 | Saisons de chasse au caribou et limite de prises |
| 22 | Repealed | 22 | Abrogé |
| 23 | Bag limit for caribou | 23 | Limite de prises de caribous |

PART 7
BLACK BEAR

| | |
|-------|--|
| 24 | Black bear seasons |
| 25 | Bag limit for black bear |
| 26 | Hunting of female bear with a cub prohibited |
| 27-28 | Repealed |

PART 8
GRAY (TIMBER) WOLF

| | |
|----|---|
| 29 | Gray (timber) wolf seasons and bag limits |
|----|---|

PART 8.1
COYOTE

| | |
|--------|-------------------------------|
| 29.0.1 | Coyote seasons and bag limits |
|--------|-------------------------------|

PART 9
MISCELLANEOUS PROVISIONS

| | |
|------------|--|
| 29.1 30 | Disabled crossbow permit holders Repeal |
|------------|--|

| | |
|------------|-----------------------------------|
| Schedule A | Game Bird and Wild Turkey Seasons |
| Schedule B | Deer Seasons |
| Schedule C | Elk Seasons |
| Schedule D | Moose Seasons |
| Schedule E | Caribou Seasons |
| Schedule F | Black Bear Seasons |
| Schedule G | Gray (Timber) Wolf Seasons |
| Schedule H | Coyote Seasons |

PART 1

GENERAL PROVISIONS

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Wildlife Act*; (« *Loi* »)

"**antlerless**" means without antlers or with antlers less than 10 centimetres (4 inches) in length; (« sans bois »)

PARTIE 7
OURS NOIR

| | |
|-------|---|
| 24 | Saisons de chasse à l'ours noir |
| 25 | Limite de prises d'ours noirs |
| 26 | Interdiction de chasser une ourse accompagnée d'oursons |
| 27-28 | Abrogés |

PARTIE 8
LOUP GRIS

| | |
|----|--|
| 29 | Saisons de chasse au loup gris et limite de prises |
|----|--|

PARTIE 8.1
COYOTE

| | |
|--------|---|
| 29.0.1 | Saisons de chasse au coyote et limite de prises |
|--------|---|

PARTIE 9
DISPOSITIONS DIVERSES

| | |
|------------|---|
| 29.1 30 | Titulaire d'une licence pour personne handicapée permettant de chasser à l'arbalète Abrogation |
|------------|---|

| | |
|----------|--|
| Annexe A | Saisons de chasse au gibier à plume et au dindon sauvage |
| Annexe B | Saisons de chasse au cerf |
| Annexe C | Saisons de chasse au wapiti |
| Annexe D | Saisons de chasse à l'orignal |
| Annexe E | Saisons de chasse au caribou |
| Annexe F | Saisons de chasse à l'ours noir |
| Annexe G | Saisons de chasse au loup gris |
| Annexe H | Saisons de chasse au coyote |

PARTIE 1

DÉFINITIONS

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **année de chasse** » La période commençant le 1^{er} avril et se terminant le 31 mars. ("hunting year")

"**area**" and "**game hunting area**" means a game hunting area designated under the *Hunting Areas and Zones Regulation*, Manitoba Regulation 220/86; (« zone » et « zone de chasse au gibier »)

"**bag limit**" means the maximum number of a species or type of wildlife that a person may take or kill

(a) in the case of big game and wild turkeys, in a licence year, and

(b) in the case of birds, other than wild turkeys, in one day; (« limite de prises »)

"**calf**", in respect of a deer, moose or elk, means an animal under the age of one year; (« faon »)

"**deer**" means a white-tailed deer; (« cerf »)

"**game bird hunting zone**" means a game bird hunting zone designated under the *Hunting Areas and Zones Regulation*, Manitoba Regulation 220/86; (« zone de chasse au gibier à plume »)

"**game bird refuge**" means a game bird refuge designated under the *Designation of Wildlife Lands Regulation*, Manitoba Regulation 171/2001; (« réserve de gibier à plume »)

"**goose management area**" means a goose management area designated under the *Hunting Areas and Zones Regulation*, Manitoba Regulation 220/86; (« zone de gestion des oies »)

"**hunting year**" means the period beginning on April 1 and ending March 31; (« année de chasse »)

"**male**", in respect of a deer, moose or elk, means a deer, moose or elk with antlers more than 10 centimetres (4 inches) in length; (« mâle »)

"**male turkey**" means a turkey with a visible beard; (« dindon mâle »)

"**muzzleloader**" or "**muzzleloading firearm**" means a firearm in which the propellant powder, the patch and the projectile can only be loaded from the muzzle; (« arme à feu à chargement par la bouche »)

« **arme à feu à chargement par la bouche** » Arme à feu dans laquelle le chiffon, le projectile et la poudre propulsive ne peuvent être chargés que par la bouche. ("muzzleloader" or "muzzleloading firearm")

« **cerf** » Cerf de Virginie. ("deer")

« **dindon mâle** » Dindon dont la barbe est visible. ("male turkey")

« **faon** » Cerf, orignal ou wapiti de moins d'un an. ("calf")

« **forêt provinciale** » Forêt provinciale désignée sous le régime du *Règlement sur la désignation des forêts provinciales*, R.M. 226/88 R. ("provincial forest")

« **limite de possession** » Nombre maximal d'animaux d'une espèce ou d'un type d'animal sauvage qu'une personne peut avoir en sa possession. ("possession limit")

« **limite de prises** » Nombre maximal d'animaux d'une espèce ou d'un type d'animal sauvage qu'une personne peut capturer ou abattre :

a) au cours d'une saison de chasse dans le cas du gros gibier et du dindon sauvage;

b) au cours d'une journée dans le cas des oiseaux, à l'exception des dindons sauvages. ("bag limit")

« **Loi** » *Loi sur la conservation de la faune*. ("Act")

« **mâle** » Cerf, orignal ou wapiti mâle dont les bois ont plus de dix centimètres (quatre pouces) de longueur. ("male")

« **plan** » Plan d'arpentage déposé à Winnipeg au bureau du directeur des Levés désigné sous le régime de la *Loi sur l'arpentage*. ("plan")

« **réserve de gibier à plume** » Réserve de gibier à plume désignée sous le régime du *Règlement sur la désignation des territoires fauniques*, R.M. 171/2001. ("game bird refuge")

« **sans bois** » Animal qui n'a pas de bois ou dont les bois ont moins de dix centimètres (quatre pouces) de longueur. ("antlerless")

"**plan**" means a plan of survey filed in the Winnipeg office of the Director of Surveys designated under *The Surveys Act*; (« plan »)

"**possession limit**" means the maximum number of a species or type of wildlife which a person may have in his or her possession; (« limite de possession »)

"**provincial forest**" means a provincial forest designated under the *Designation of Provincial Forests Regulation*, Manitoba Regulation 226/88 R; (« forêt provinciale »)

"**waterfowl control area**" means a waterfowl control area designated under the *Designation of Wildlife Lands Regulation*, Manitoba Regulation 171/2001; (« zone de surveillance du gibier d'eau »)

"**wildlife management area**" means a wildlife management area designated under the *Designation of Wildlife Lands Regulation*, Manitoba Regulation 171/2001. (« zone de gestion de la faune »)

M.R. 169/92; 187/94; 112/95; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 54/2007; 137/2008; 183/2010; 111/2012; 19/2021

References to dates and areas

2 All dates and all references to areas by means of numbers in this regulation are inclusive.

Hunting licence limitations

3 Except where this regulation provides otherwise, the holder of a hunting licence may only hunt

- (a) the species of wild animal named in the licence;
- (b) using the type of equipment stated in the licence; and
- (c) in an area designated in this regulation for such a species, licence and equipment type.

M.R. 187/94; 112/95; 141/99; 137/2008

« **zone** » et « **zone de chasse au gibier** » Zone de chasse au gibier désignée sous le régime du *Règlement sur les zones de chasse*, R.M. 220/86. ("area" and "game hunting area")

« **zone de chasse au gibier à plume** » Zone de chasse au gibier à plume désignée sous le régime du *Règlement sur les zones de chasse*, R.M. 220/86. ("game bird hunting zone")

« **zone de gestion de la faune** » Zone désignée sous le régime du *Règlement sur la désignation des territoires fauniques*, R.M. 171/2001, comme étant une zone de gestion de la faune. ("wildlife management area")

« **zone de gestion des oies** » Zone de gestion des oies désignée sous le régime du *Règlement sur les zones de chasse*, R.M. 220/86. ("goose management area")

« **zone de surveillance du gibier d'eau** » Zone de surveillance du gibier d'eau désignée sous le régime du *Règlement sur la désignation des territoires fauniques*, R.M. 171/2001. ("waterfowl control area")

R.M. 169/92; 187/94; 112/95; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 54/2007; 137/2008; 183/2010; 111/2012; 19/2021

Mentions de dates et de zones

2 Dans le présent règlement, lorsqu'il est fait mention de dates ou de zones au moyen de chiffres, chaque chiffre mentionné est inclus.

Restrictions de permis de chasse

3 Sauf disposition contraire du présent règlement, il est interdit aux titulaires d'un permis de chasse de chasser :

- a) des espèces d'animaux sauvages autres que celles que prévoit leur permis;
- b) avec de l'équipement autre que celui que prévoit leur permis;
- c) dans des zones autres que celles qui sont désignées par le présent règlement pour les espèces d'animaux sauvages visées et le type d'équipement utilisé.

R.M. 187/94; 112/95; 141/99; 137/2008

Hunting equipment for deer and game bird licence (youth)

3.1 When this regulation authorizes the holder of a deer and game bird licence (youth) to hunt a particular wild animal, the holder shall use

(a) the equipment specified or permitted for whatever other type of licence is listed in the same entry in the Schedules to this regulation that authorizes the holder to hunt the wild animal in question; or

(b) the equipment specified in the applicable entry in the Schedules to this regulation.

M.R. 45/2010

Hunting equipment for general licences

3.2(1) Subject to subsection (2), when the word "general" is used in the name of a particular hunting licence, it means that a rifle, shotgun, muzzleloader, crossbow or a long, recurved or compound bow may be used to hunt in the areas and during the open seasons for which the licence in question is valid.

3.2(2) Subsection (1) does not apply to any type of general deer hunting licence or general bear hunting licence.

M.R. 111/2012

Archery equipment

3.3 When the word "archery" is used in the name of a particular hunting licence or in a column of a Schedule, it means that a long, recurved or compound bow may be used to hunt in the areas and during the open seasons for which the licence in question is valid.

M.R. 111/2012

All equipment

3.4 When the term "all equipment" is used in a column of a Schedule, it means a rifle, shotgun, muzzleloader, crossbow or a long, recurved or compound bow may be used to hunt in the areas and during the open seasons for which the licence in question is valid.

M.R. 111/2012

Équipement de chasse — permis de chasse au cerf et au gibier à plume (jeune)

3.1 Le titulaire d'un permis de chasse au cerf et au gibier à plume (jeune) qui chasse conformément aux dispositions d'un point d'une des annexes du présent règlement peut utiliser tout équipement qui y est mentionné.

R.M. 45/2010; 111/2012

Équipement de chasse — permis général

3.2(1) Sous réserve du paragraphe (2), lorsqu'il est utilisé pour qualifier un permis de chasse en particulier, le mot « général » indique qu'il est permis d'utiliser un fusil, une carabine, une arme à feu à chargement par la bouche, une arbalète, un arc, un arc recourbé ou un arc composé pour chasser dans les zones et pendant les saisons de chasse à l'égard desquelles le permis est valide.

3.2(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux permis généraux de chasse au cerf ni aux permis généraux de chasse à l'ours.

R.M. 111/2012

Équipement — arc

3.3 Lorsqu'il est utilisé pour qualifier un permis de chasse en particulier ou dans une colonne d'une annexe, le mot « arc » indique qu'il est permis d'utiliser un arc, un arc recourbé ou un arc composé pour chasser dans les zones et pendant les saisons de chasse à l'égard desquelles le permis est valide.

R.M. 111/2012

Tout équipement

3.4 Lorsqu'ils sont utilisés dans une colonne d'une annexe, les mots « tout équipement » indiquent qu'il est permis d'utiliser un fusil, une carabine, une arme à feu à chargement par la bouche, une arbalète, un arc, un arc recourbé ou un arc composé pour chasser dans les zones et pendant les saisons de chasse à l'égard desquelles le permis est valide.

R.M. 111/2012

Bag and possession limits

4 No person shall take or kill more than the bag limit or possess more than the possession limit specified in this regulation for a species or type of wild animal.

M.R. 141/99

Limites de possession et de prises

4 Il est interdit de capturer, d'abattre ou de posséder plus que le nombre limite d'animaux que précise le présent règlement pour chaque espèce ou chaque type d'animal sauvage.

R.M. 141/99

PART 2

GAME BIRDS AND WILD TURKEYS

Hunting seasons and bag limits for game birds

5 The holder of a resident, non-resident or foreign resident game bird licence or a resident deer and game bird licence (youth) may hunt the game birds named in Column 1 of Schedule A in the areas or game bird hunting zones specified in Column 2 during the open seasons specified in Column 3 subject to the bag and possession limits set out in Column 4.

M.R. 187/94; 112/95; 141/99; 111/2005; 111/2012

Waterfowler Heritage Days

5.1 A person authorized to hunt game birds without a licence during Waterfowler Heritage Days under section 27.3 of the *General Hunting Regulation*, Manitoba Regulation 351/87, may hunt the game birds named in Column 1 of Schedule A in the areas or game bird hunting zones specified in Column 2 during the open season specified in Column 3 subject to the bag and possession limit set out in Column 4.

M.R. 45/2010; 111/2012

Spring conservation goose licence

5.2 The holder of a spring conservation goose licence may hunt the species of geese specified in Column 1 of Schedule A, in the areas or game bird hunting zones specified in Column 2 during the open seasons specified in Column 3, subject to the bag and possession limits set out in Column 4.

M.R. 155/2014; 8/2021

PARTIE 2

GIBIER À PLUME ET DINDONS SAUVAGES

Saisons de chasse au gibier à plume et limite de prises

5 Le titulaire d'un permis de résident, de non-résident ou de résident étranger pour la chasse au gibier à plume ou d'un permis de résident pour la chasse au cerf et au gibier à plume (jeune) peut chasser les espèces de gibier à plume indiquées à la colonne 1 de l'annexe A, dans les zones de chasse au gibier à plume et les autres zones énumérées à la colonne 2 et durant les saisons précisées à la colonne 3, sous réserve des limites de prises et de possession établies à la colonne 4.

R.M. 187/94; 112/95; 141/99; 111/2005; 111/2012

Journées de la relève

5.1 Les personnes autorisées à chasser le gibier à plume sans être titulaires d'un permis durant les Journées de la relève prévues à l'article 27.3 du *Règlement général concernant la chasse*, R.M. 351/87, peuvent chasser les espèces de gibier à plume indiquées à la colonne 1 de l'annexe A, dans les zones, notamment les zones de chasse au gibier à plume énumérées à la colonne 2 et durant les saisons précisées à la colonne 3, sous réserve des limites de prises et de possession établies à la colonne 4.

R.M. 45/2010; 111/2012

Permis de chasse de conservation printanière à l'oie

5.2 Le titulaire d'un permis de chasse de conservation printanière à l'oie peut chasser les espèces d'oies indiquées à la colonne 1 de l'annexe A dans les zones de chasse au gibier à plume et les autres zones énumérées à la colonne 2 durant les saisons précisées à la colonne 3, sous réserve des limites de prises et de possession indiquées à la colonne 4.

R.M. 155/2014; 8/2021

Hunting season and bag limit for wild turkeys

6 The holder of a resident wild turkey licence or a wild turkey licence (youth) may hunt wild turkeys in the areas specified in Column 2 of Schedule A during the open season specified in Column 3 subject to the bag and possession limit set out in Column 4.

M.R. 141/99; 45/2010

Possession limits

7 No person shall have in his or her possession more than the possession limit specified in Schedule A for any game bird or wild turkey.

M.R. 169/92; 112/95

PART 3

DEER

Resident general deer licence and resident deer and game bird licence (youth)

8 The holder of a resident general deer licence or a resident deer and game bird licence (youth) may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3, subject to any restrictions set out in Schedule B.

M.R. 169/92; 112/95; 196/96; 141/99; 111/2005; 55/2009; 93/2011; 111/2012

Resident second deer licence

9(1) The holder of a resident second deer licence may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

9(2) No person may obtain or hold a resident second deer licence in a year unless the person holds a resident general deer licence for that hunting year.

Saisons de chasse au dindon sauvage et limite de prises

6 Le titulaire d'un permis de résident pour la chasse au dindon sauvage ou d'un permis de chasse au dindon sauvage (jeune) peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 2 de l'annexe A durant les saisons précisées à la colonne 3, sous réserve des limites de prises et de possession établies à la colonne 4.

R.M. 45/2010

Limite de possession

7 Il est interdit d'avoir en sa possession plus de gibier à plume ou de dindons sauvages que ne le prescrit la limite de possession de l'annexe A.

R.M. 169/92; 112/95

PARTIE 3

CERF

Permis général de résident pour la chasse au cerf et permis de résident pour la chasse au cerf et au gibier à plume (jeune)

8 Les titulaires d'un permis général de résident pour la chasse au cerf ou d'un permis de résident pour la chasse au cerf et au gibier à plume (jeune) peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3, sous réserve des restrictions établies à cette annexe.

R.M. 169/92; 112/95; 196/96; 141/99; 111/2005; 55/2009; 93/2011; 111/2012

Permis de résident de chasse pour le deuxième cerf

9(1) Les titulaires d'un permis de résident de chasse pour le deuxième cerf peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3.

9(2) Il est interdit d'être titulaire d'un permis de résident de chasse pour le deuxième cerf pour une année, ou d'obtenir un tel permis, sans être titulaire pour l'année de chasse en question d'un permis général de résident pour la chasse au cerf.

9(3) The holder of a resident second deer licence shall not hunt deer under authority of that licence unless the holder is also in possession of a resident general deer licence that is valid during the period and for the area in which the second deer licence is being used.

M.R. 173/93; 112/95; 141/99; 111/2005; 55/2009; 111/2012

Resident third deer licence

10(1) The holder of a resident third deer licence may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

10(2) No person may obtain or hold a resident third deer licence in a year unless the person holds a resident general deer licence and a resident second deer licence for that hunting year.

10(3) The holder of a resident third deer licence shall not hunt deer under authority of that licence unless the holder is also in possession of a resident general deer licence and a resident second deer licence that are valid during the period and for the area in which the third deer licence is being used.

M.R. 169/92; 112/95; 141/99; 125/2000; 131/2001; 111/2005; 55/2009; 111/2012

Non-resident general deer licence

10.1 The holder of a non-resident general deer licence may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

M.R. 196/96; 141/99; 125/2000; 85/2006; 111/2012

Foreign resident licences

10.2(1) The holder of a foreign resident general deer licence may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

9(3) Le permis de résident de chasse pour le deuxième cerf ne permet à son titulaire de chasser le cerf que s'il est également titulaire d'un permis de résident pour la chasse au cerf valide au moment et dans la zone où le permis de chasse pour le deuxième cerf est utilisé.

R.M. 173/93; 112/95; 141/99; 111/2005; 55/2009; 111/2012; 19/2021

Permis de résident de chasse pour le troisième cerf

10(1) Les titulaires d'un permis de résident de chasse pour le troisième cerf peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3.

10(2) Il est interdit d'être titulaire d'un permis de résident de chasse pour le troisième cerf pour une année, ou d'obtenir un tel permis, sans être titulaire pour l'année de chasse en question d'un permis général de résident pour la chasse au cerf et d'un permis de résident de chasse pour le deuxième cerf.

10(3) Le permis de résident de chasse pour le troisième cerf ne permet à son titulaire de chasser le cerf que s'il est également titulaire d'un permis de résident pour la chasse au cerf et d'un permis de résident de chasse pour le deuxième cerf valides au moment et dans la zone où le permis de chasse pour le troisième cerf est utilisé.

R.M. 169/92; 112/95; 141/99; 125/2000; 131/2001; 111/2005; 55/2009; 111/2012; 19/2021

Permis général de non-résident pour la chasse au cerf

10.1 Les titulaires d'un permis général de non-résident pour la chasse au cerf peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3.

R.M. 196/96; 141/99; 125/2000; 85/2006; 111/2012

Permis de résident étranger

10.2(1) Les titulaires d'un permis général de résident étranger pour la chasse au cerf peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3.

10.2(2) The holder of a foreign resident archery deer licence may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

10.2(3) The holder of a foreign resident muzzleloader deer licence may hunt deer in the areas specified in Column 1 of Schedule B, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

10.2(4) A foreign resident who has killed a deer under the authority of any type of foreign resident deer licence shall not obtain another type of foreign resident deer licence in the same hunting year.

M.R. 196/96; 141/99; 125/2000; 45/2010; 111/2012

10.2.1 [Repealed]

M.R. 133/2012; 135/2015

10.2.2 [Repealed]

M.R. 4/2013; 101/2013

10.3 [Repealed]

M.R. 137/2003; 111/2012

10.4 [Repealed]

M.R. 183/2010; 111/2012

Additional requirements

10.5 In addition to the requirements set out in this Part, a person must not hunt deer

(a) in areas 5, 6, 6A, 7, 8, 10, 11, 15 and 15A during a moose season, unless the person holds a valid resident draw general moose licence for that area with an unused tag; and

(b) in areas 13 and 18 during an elk season, unless the person holds a valid resident draw archery elk licence for that area with an unused tag.

M.R. 42/2018; 20/2022

10.2(2) Les titulaires d'un permis de résident étranger pour la chasse à l'arc au cerf peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3.

10.2(3) Les titulaires d'un permis de résident étranger pour la chasse au cerf au moyen d'armes à feu à chargement par la bouche peuvent chasser le cerf dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe B, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons de chasse mentionnées à la colonne 3.

10.2(4) Un résident étranger qui tue un cerf en vertu d'un permis de résident étranger pour la chasse au cerf de tout type ne peut obtenir un autre type de permis de résident étranger pour la chasse au cerf au cours de la même année de chasse.

R.M. 196/96; 141/99; 125/2000; 45/2010; 111/2012

10.2.1 [Abrogé]

R.M. 133/2012; 135/2015

10.2.2 [Abrogé]

R.M. 4/2013; 101/2013

10.3 [Abrogé]

R.M. 137/2003; 111/2012

10.4 [Abrogé]

R.M. 183/2010; 111/2012

Exigences supplémentaires

10.5 En plus d'être tenue de se conformer aux exigences prévues par la présente partie, une personne ne peut chasser le cerf :

a) dans les zones 5, 6, 6A, 7, 8, 10, 11, 15 et 15A pendant la saison de chasse à l'original à moins d'être titulaire d'un permis général tiré au sort de résident de chasse à l'original valide pour ces zones, lequel permis a une étiquette qui n'a pas été utilisée;

b) dans les zones 13 et 18 pendant la saison de chasse au wapiti à moins d'être titulaire d'un permis tiré au sort de résident de chasse à l'arc au wapiti valide pour ces zones, lequel permis a une étiquette qui n'a pas été utilisée.

R.M. 42/2018; 20/2022

Deer bag limits

11(1) The bag limit is one deer for the following types of deer hunting licences:

- (a) any type of general deer licence;
- (b) resident deer and game bird licence (youth);
- (c) foreign resident archery deer licence;
- (d) foreign resident muzzleloader deer licence;
- (e) Western Control Zone deer licence;
- (f) [repealed] M.R. 101/2013.

11(1.1) The bag limit for a resident second deer licence and a resident third deer licence is one antlerless deer.

11(2) [Repealed] M.R. 125/2000

11(3) No person who is the holder of a deer licence for which the bag limit is one antlerless deer shall take or possess a male deer under authority of that licence.

M.R. 169/92; 173/93; 112/95; 196/96; 141/99; 137/2003; 85/2006; 183/2010; 111/2012; 133/2012; 4/2013; 101/2013; 155/2014; 42/2018

PART 4

ELK

Resident draw archery elk seasons and bag limits

12(1) The holder of a resident draw archery elk licence may hunt elk in the areas specified in Column 1 of Schedule C during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

Limite de prises de cerfs

11(1) La limite de prises de cerfs est fixée à un seul animal pour les permis de chasse suivants :

- a) tout type de permis général pour la chasse au cerf;
- b) tout type de permis de résident pour la chasse au cerf et au gibier à plume (jeune);
- c) permis de résident étranger pour la chasse à l'arc au cerf;
- d) permis de résident étranger pour la chasse au cerf au moyen d'armes à feu à chargement par la bouche;
- e) permis de chasse au cerf dans la zone contrôlée de l'Ouest;
- f) [abrogé] R.M. 101/2013.

11(1.1) La limite de prises de cerfs pour un permis de résident de chasse pour le deuxième cerf et un permis de résident de chasse pour le troisième cerf est fixée à un seul animal sans bois.

11(2) [Abrogé] R.M. 125/2000

11(3) Il est interdit aux titulaires d'un permis de chasse au cerf dont la limite de prises est d'un cerf sans bois de capturer ou d'avoir en leur possession un cerf mâle aux termes d'un tel permis.

R.M. 169/92; 173/93; 112/95; 196/96; 125/2000; 137/2003; 85/2006; 183/2010; 111/2012; 133/2012; 4/2013; 101/2013; 155/2014; 42/2018

PARTIE 4

WAPITI

Limite de prises et permis tirés au sort — wapiti

12(1) Le titulaire d'un permis tiré au sort de résident de chasse à l'arc au wapiti peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe C durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

12(2) No person who is the holder of a resident draw archery elk licence shall hunt or kill elk except by means of a long, recurved or compound bow.

M.R. 141/99

Resident draw general elk seasons and bag limits 13

The holder of a resident draw general elk licence may hunt elk in the areas specified in Column 1 of Schedule C during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

M.R. 141/99

Landowner elk seasons and bag limits 14

The holder of a resident landowner general elk licence may hunt elk in the areas specified in Column 1 of Schedule C during the open season specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

M.R. 141/99

One type of elk licence only 15(1)

Subject to subsection (2), no person shall apply for or hold in a licence year more than one type of elk licence referred to in this Part.

15(2) A resident landowner may apply for a resident landowner general elk licence in addition to a resident draw archery elk or resident draw general elk licence.

M.R. 141/99; 125/2000

Additional hunting rights in areas 23 and 23A 16(1)

The holder of a licence referred to in section 12, 13 or 14 that authorizes a person to hunt elk in area 23 or 23A, or both of those areas, during an open season specified in Column 2 of Schedule C may also hunt moose in those areas during that open season.

12(2) Le titulaire d'un permis tiré au sort de résident de chasse à l'arc au wapiti ne peut chasser ou abattre un wapiti qu'au moyen d'un arc, d'un arc recourbé ou d'un arc composé.

R.M. 141/99

Limite de prises et permis tirés au sort — wapiti 13

Le titulaire d'un permis tiré au sort de résident de chasse au wapiti peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe C durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

R.M. 141/99

Saisons de chasse au wapiti et limites de prises (pour les propriétaires de biens-fonds) 14

Le titulaire d'un permis général de propriétaire (résident) de biens-fonds pour la chasse au wapiti peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe C durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

R.M. 141/99

Un seul genre de permis de chasse au wapiti 15(1)

Sous réserve du paragraphe (2), il est interdit de demander, au cours d'une année de chasse, plus d'un genre de permis de chasse au wapiti visé à la présente partie ou d'être titulaire de plus d'un tel permis.

15(2) Les résidents propriétaires de biens-fonds peuvent demander un permis général de résident propriétaire de biens-fonds pour la chasse au wapiti en plus d'un permis tiré au sort de chasse à l'arc au wapiti pour résident ou d'un permis général tiré au sort de chasse au wapiti pour résident.

R.M. 141/99; 125/2000

Droits de chasse supplémentaires — zones 23 et 23A 16(1)

Le titulaire d'un permis mentionné à l'article 12, 13 ou 14 qui autorise une personne à chasser le wapiti dans les zones 23 et 23A, ou dans un de ces zones, durant les saisons de chasse précisées à la colonne 2 de l'annexe C peut également y chasser l'orignal durant ces saisons.

16(2) The holder of a licence referred to in subsection (1) may kill either one elk or one moose under the authority of that licence during the open season for the licence in question.

M.R. 169/92; 93/2011

16(2) Le permis mentionné au paragraphe (1) permet à son titulaire d'abattre un wapiti ou un orignal pendant la saison de chasse visée par le permis.

R.M. 169/92; 93/2011

PART 5

PARTIE 5

MOOSE

ORIGNAL

Archery moose seasons and bag limits

17(1) The holder of a resident archery moose licence may hunt moose in the areas specified in Column 1 of Schedule D during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

17(2) [Repealed] M.R. 196/96

17(3) The holder of a resident archery moose licence may hunt or kill a moose under this section only by means of a long, recurved or compound bow.

M.R. 169/92; 187/94; 196/96

Saisons de chasse à l'arc à l'orignal et limite de prises

17(1) Le titulaire d'un permis de résident de chasse à l'arc à l'orignal peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe D durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

17(2) [Abrogé] R.M. 196/96

17(3) Le titulaire d'un permis de résident de chasse à l'arc à l'orignal peut chasser et d'abattre cet animal en vertu du présent article seulement au moyen d'un arc, d'un arc composé ou d'un arc recourbé.

R.M. 169/92; 187/94; 196/96

Draw general moose seasons and bag limits

18 The holder of a resident draw general moose licence may hunt moose in the areas specified in Column 1 of Schedule D during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

M.R. 141/99

Limite de prises et permis tirés au sort — orignal

18 Le titulaire d'un permis général tiré au sort de résident de chasse à l'orignal peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe D durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

R.M. 141/99

General moose seasons and bag limits

19(1) The holder of a resident general moose licence or a resident conservation moose licence may hunt moose in the areas specified in Column 1 of Schedule D during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

Saisons générales de chasse à l'orignal et limite de prises

19(1) Le titulaire d'un permis général de résident de chasse à l'orignal ou d'un permis de résident de chasse pour la conservation des orignaux peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe D durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

19(2) The holder of a non-resident general moose licence may hunt moose in the areas specified in Column 1 of Schedule D during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

19(3) The holder of a foreign resident general moose licence may hunt moose in the areas specified in Column 1 of Schedule D during the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

19(4) and (5) [Repealed] M.R. 93/2011

M.R. 187/94; 112/95; 196/96; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 55/2009; 93/2011

Bag limit for moose

20(1) Subject to subsection (2), no person shall kill more than one moose during a licence year.

20(2) A person who holds an elk hunting licence referred to in section 16 and a moose hunting licence referred to in section 17, 18 or 19 may

(a) kill one moose under authority of the elk hunting licence referred to in section 16; and

(b) kill another moose under authority of a licence referred to in section 17, 18 or 19.

M.R. 141/99; 93/2011

PART 6

CARIBOU

Caribou seasons and bag limits

21(1) The holder of a resident, non-resident or foreign resident general caribou licence, or a second caribou licence, may hunt caribou in the areas specified in Column 1 of Schedule E in the open seasons specified in Column 2 subject to the bag limits set out in Column 3.

19(2) Le titulaire d'un permis général de non-résident de chasse à l'orignal peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe D durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

19(3) Le titulaire d'un permis général de résident étranger de chasse à l'orignal peut chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe D, durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3.

19(4) et (5) [Abrogés] R.M. 93/2011

R.M. 187/94; 112/95; 196/96; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 55/2009; 93/2011

Limite de prises d'originaux

20(1) Sous réserve du paragraphe (2), il est interdit d'abattre plus d'un orignal au cours d'une année de chasse.

20(2) Le titulaire d'un permis de chasse au wapiti mentionné à l'article 16 et d'un permis de chasse à l'orignal mentionné à l'article 17, 18 ou 19 peut :

a) abattre un orignal en vertu du permis mentionné à l'article 16;

b) abattre un deuxième orignal en vertu du permis mentionné à l'article 17, 18 ou 19.

R.M. 141/99; 93/2011

PARTIE 6

CARIBOU

Saisons de chasse au caribou et limite de prises

21(1) Les titulaires d'un permis général de chasse au caribou pour résident, non-résident ou résident étranger ou d'un permis de chasse pour le deuxième caribou peuvent chasser cet animal dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe E durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises fixées à la colonne 3.

21(2) No person shall obtain or hold a second caribou licence in a year unless the person holds a caribou licence valid for use in GHA 1 for the year.

M.R. 187/94; 112/95; 141/99; 111/2005; 85/2006; 55/2009

22 [Repealed]

M.R. 169/92

Bag limit for caribou

23 The bag limit for caribou is one caribou.

21(2) Il est interdit d'obtenir un deuxième permis de chasse au caribou ou d'être titulaire d'un tel permis sans être également titulaire d'un permis valide permettant la chasse au caribou dans la ZCG 1 pendant l'année en question.

R.M. 187/94; 112/95; 141/99; 111/2005; 85/2006; 55/2009

22 [Abrogé]

R.M. 169/92

Limite de prises de caribous

23 La limite de prises de caribous est fixée à un seul animal.

PART 7

BLACK BEAR

Black bear seasons

24 The holder of a resident, non-resident or foreign resident general black bear licence, or a black bear licence (youth) may hunt black bears in the areas specified in Column 1 of Schedule F, using the equipment specified in Column 2, during the open seasons specified in Column 3.

M.R. 187/94; 141/99; 111/2012; 88/2017

Bag limit for black bear

25 The bag limit for any type of black bear hunting licence is one adult black bear.

M.R. 111/2012

Hunting of female bear with a cub prohibited

26(1) No person shall kill or attempt to kill a female bear while she is accompanied by a cub.

26(2) In this section, "cub" means a black bear weighing 20.5 kg or less.

M.R. 155/2014

27 [Repealed]

M.R. 169/92; 141/99

PARTIE 7

OURS NOIR

Saisons de chasse à l'ours noir

24 Les titulaires d'un permis général de chasse à l'ours noir pour résident, non-résident ou résident étranger ou d'un permis de chasse à l'ours noir (jeune) peuvent chasser l'ours noir dans les zones précisées à la colonne 1 de l'annexe F, à l'aide de l'équipement indiqué à la colonne 2, durant les saisons mentionnées à la colonne 3.

R.M. 187/94; 141/99; 111/2012; 88/2017

Limite de prises d'ours noirs

25 La limite de prises d'ours noirs pour tout type permis de chasse à l'ours noir est fixée à un seul animal adulte.

R.M. 111/2012

Interdiction de chasser une ourse accompagnée d'un ourson

26(1) Il est interdit d'abattre ou d'essayer d'abattre une ourse lorsqu'elle est accompagnée d'un ourson.

26(2) Dans le présent article, « ourson » s'entend d'un ours noir qui pèse 20,5 kg ou moins.

R.M. 155/2014

27 [Abrogé]

R.M. 169/92; 141/99

28 [Repealed]

M.R. 169/92

PART 8

GRAY (TIMBER) WOLF

Gray (timber) wolf seasons and bag limits

29(1) Subject to subsection (2), a resident who is the holder of a valid deer, elk, moose, caribou or black bear licence for the current hunting year may hunt gray (timber) wolves in the areas specified in Column 1 of Schedule G during an open season specified in Column 2, subject to the bag limits set out in Column 3.

29(2) Subject to the bag limits set out in Column 3 of Schedule G, the holder of a valid resident deer, elk, moose, caribou or black bear licence for the current hunting year may hunt gray (timber) wolves in the areas specified in Column 1 during the times and subject to the conditions set out below:

(a) if the holder is in possession of an unused big game tag, he or she may hunt gray (timber) wolves in the portions of the open seasons specified in Column 2 that overlap with the open seasons for the species of wild animal that is the subject of his or her licence;

(b) the holder may hunt gray (timber) wolves during any period during the open seasons specified in Column 2 in which there is no big game hunting season in effect, regardless of whether the holder has an unused big game tag.

29(3) Subject to the bag limits set out in Column 3 of Schedule G, the holder of a valid non-resident deer, moose, or black bear licence for the current hunting year may hunt gray (timber) wolves in the areas specified in Column 1 during the times and subject to the conditions set out below:

(a) if the holder is in possession of an unused big game tag, he or she may hunt gray (timber) wolves in the portions of the open seasons specified in Column 2 that overlap with the open seasons for the species of wild animal that is the subject of his or her licence; and

28 [Abrogé]

R.M. 169/92

PARTIE 8

LOUP GRIS

Saisons de chasse au loup gris et limite de prises

29(1) Sous réserve du paragraphe (2), les résidents qui sont titulaires d'un permis de chasse au cerf, au wapiti, à l'orignal, au caribou ou à l'ours noir valide pour l'année de chasse courante peuvent chasser le loup gris dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe G durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises fixées à la colonne 3.

29(2) Sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3 de l'annexe G, les titulaires d'un permis de résident valide pour la chasse au cerf, au wapiti, à l'orignal, au caribou ou à l'ours noir pour l'année de chasse courante peuvent chasser le loup gris dans les zones énumérées à la colonne 1 :

a) s'ils ont en leur possession une étiquette pour gros gibier qu'ils n'ont pas utilisée, durant les parties des saisons précisées à la colonne 2 qui chevauchent les saisons de chasse afférentes à l'espèce que prévoit leur permis;

b) durant les saisons précisées à la colonne 2 pendant lesquelles aucune chasse au gros gibier n'est autorisée, qu'ils aient ou non en leur possession une étiquette pour gros gibier non utilisée.

29(3) Sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3 de l'annexe G, les titulaires d'un permis de non-résident de chasse au cerf, à l'orignal ou à l'ours noir valide pour l'année de chasse courante peuvent chasser le loup gris dans les zones énumérées à la colonne 1 :

a) s'ils ont en leur possession une étiquette pour gros gibier qu'ils n'ont pas utilisée, durant les parties des saisons précisées à la colonne 2 qui chevauchent les saisons de chasse afférentes à l'espèce que prévoit leur permis;

(b) the holder may hunt gray (timber) wolves during any period during the open seasons specified in Column 2 in which there is no big game hunting season in effect, regardless of whether the holder has an unused big game tag.

29(4) Subject to the bag limits set out in Column 3 of Schedule G, the holder of a valid deer, moose, caribou or black bear licence for the current hunting year allocated under the *Allocation of Hunting Licences Regulation*, Manitoba Regulation 77/2006, may hunt gray (timber) wolves in the areas specified in Column 1 during the times and subject to the conditions set out below:

(a) if the holder is in possession of an unused big game tag, he or she may hunt gray (timber) wolves in the portions of the open seasons specified in Column 2 that overlap with the open seasons for the species of wild animal that is the subject of his or her licence; and

(b) the holder may hunt gray (timber) wolves during any period during the open seasons specified in Column 2 in which there is no big game hunting season in effect, regardless of whether the holder has an unused big game tag.

M.R. 169/92; 187/94; 112/95; 111/2005; 137/2008; 55/2009; 89/2010; 75/2020

b) durant les saisons précisées à la colonne 2 pendant lesquelles aucune chasse au gros gibier n'est autorisée, qu'ils aient ou non en leur possession une étiquette pour gros gibier qu'ils n'ont pas utilisée.

29(4) Sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3 de l'annexe G, les titulaires d'un permis de chasse au cerf, à l'orignal, au caribou ou à l'ours noir valide pour l'année de chasse courante attribué en vertu du *Règlement sur l'attribution des permis de chasse*, R.M. 77/2006, peuvent chasser le loup gris dans les zones énumérées à la colonne 1 :

a) s'ils ont en leur possession une étiquette pour gros gibier qu'ils n'ont pas utilisée, durant les parties des saisons précisées à la colonne 2 qui chevauchent les saisons de chasse afférentes à l'espèce que prévoit leur permis;

b) durant les saisons précisées à la colonne 2 pendant lesquelles aucune chasse au gros gibier n'est autorisée, qu'ils aient ou non en leur possession une étiquette pour gros gibier qu'ils n'ont pas utilisée.

R.M. 169/92; 187/94; 112/95; 111/2005; 137/2008; 55/2009; 89/2010; 75/2020

PART 8.1

COYOTE

Coyote seasons and bag limits

29.0.1(1) Subject to subsection (2), a resident who is the holder of a valid deer, elk, moose, caribou or black bear licence for the current hunting year may hunt coyote in the areas specified in Column 1 of Schedule H during an open season specified in Column 2, subject to the bag limits set out in Column 3.

PARTIE 8.1

COYOTE

Saisons de chasse au coyote et limite de prises

29.0.1(1) Sous réserve du paragraphe (2), les résidents qui sont titulaires d'un permis de chasse au cerf, au wapiti, à l'orignal, au caribou ou à l'ours noir valide pour l'année de chasse courante peuvent chasser le coyote dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe H durant les saisons précisées à la colonne 2, sous réserve des limites de prises fixées à la colonne 3.

29.0.1(2) Subject to the bag limits set out in Column 3 of Schedule H, the holder of a valid resident deer, elk, moose, caribou or black bear licence for the current hunting year may hunt coyotes in the areas specified in Column 1 during the times and subject to the conditions set out below:

(a) if the holder is in possession of an unused big game tag, he or she may hunt coyotes in the portions of the open seasons specified in Column 2 that overlap with the open seasons for the species of wild animal that is the subject of his or her licence;

(b) the holder may hunt coyotes during any period during the open seasons specified in Column 2 in which there is no big game hunting season in effect, regardless of whether the holder has an unused big game tag.

29.0.1(3) The holder of a valid non-resident deer, moose or black bear licence for the current hunting year who is in possession of an unused game tag may hunt coyote in the areas specified in Column 1 of Schedule H in the portions of the open seasons specified in Column 2 that overlap with the open seasons for the species of wild animal that is the subject of his or her licence, subject to the bag limits set out in Column 3.

29.0.1(4) The holder of a valid deer, moose, caribou or black bear licence for the current hunting year allocated under the *Allocation of Hunting Licences Regulation*, Manitoba Regulation 77/2006, who is in possession of an unused game tag may hunt coyote in the game hunting area for which the licence is allocated in the portions of the open seasons specified in Column 2 of Schedule H that overlap with the open seasons for the species that is the subject of his or her licence, subject to the bag limits set out in Column 3.

M.R. 137/2008; 55/2009; 89/2010

29.0.1(2) Sous réserve des limites de prises établies à la colonne 3 de l'annexe H, les titulaires d'un permis de résident valide pour la chasse au cerf, au wapiti, à l'orignal, au caribou ou à l'ours noir pour l'année de chasse courante peuvent chasser le coyote dans les zones énumérées à la colonne 1 :

a) s'ils ont en leur possession une étiquette pour gros gibier qu'ils n'ont pas utilisée, durant les parties des saisons précisées à la colonne 2 qui chevauchent les saisons de chasse afférentes à l'espèce que prévoit leur permis;

b) durant les saisons précisées à la colonne 2 pendant lesquelles aucune chasse au gros gibier n'est autorisée, qu'ils aient ou non en leur possession une étiquette pour gros gibier non utilisée.

29.0.1(3) Les titulaires d'un permis de non-résident de chasse au cerf, à l'orignal ou à l'ours noir valide pour l'année de chasse courante qui ont en leur possession une étiquette pour gibier qu'ils n'ont pas utilisée peuvent chasser le coyote dans les zones énumérées à la colonne 1 de l'annexe H durant les parties des saisons précisées à la colonne 2 qui chevauchent les saisons de chasse afférentes à l'espèce que prévoit leur permis, sous réserve des limites de prises fixées à la colonne 3.

29.0.1(4) Les titulaires d'un permis de chasse au cerf, à l'orignal, au caribou ou à l'ours noir valide pour l'année de chasse courante attribué en vertu du *Règlement sur l'attribution des permis de chasse*, R.M. 77/2006, qui ont en leur possession une étiquette pour gibier qu'ils n'ont pas utilisée peuvent chasser le coyote dans la zone de chasse au gibier pour laquelle le permis est attribué durant les parties des saisons précisées à la colonne 2 de l'annexe H qui chevauchent les saisons de chasse afférentes à l'espèce que prévoit leur permis, sous réserve des limites de prises fixées à la colonne 3.

R.M. 137/2008; 55/2009; 89/2010

PART 9

PARTIE 9

MISCELLANEOUS PROVISIONS

DISPOSITIONS DIVERSES

Disabled crossbow permit holders

29.1 Despite any other provision in this regulation, the holder of a disabled crossbow permit who holds a hunting licence that allows him or her to hunt using a long, recurved or compound bow may also use a crossbow when hunting under authority of that licence.

M.R. 70/2008

Titulaire d'une licence pour personne handicapée permettant de chasser à l'arbalète

29.1 Malgré toute autre disposition du présent règlement, le titulaire d'une licence pour personne handicapée permettant de chasser à l'arbalète qui est titulaire d'un permis de chasse l'autorisant à chasser à l'aide d'un arc, d'un arc recourbé ou d'un arc composé peut aussi utiliser une arbalète lorsqu'il chasse en vertu du permis.

R.M. 70/2008

Repeal

30 Manitoba Regulation 211/89, as amended, is repealed.

Abrogation

30 Le Règlement du Manitoba 211/89 est abrogé.

July 17, 1991
17 juillet 1991

**Minister of Natural Resources/
Le ministre des Ressources naturelles,**

Harry J. Enns

SCHEDULE A
GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 |
|--|---|--|---------------------------|
| Species | Zone/Area* | Open Seasons | Possession and Bag Limits |
| A. GAME BIRD LICENCE (ALL TYPES) AND DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH) | | | |
| ptarmigan | GBHZ 1 & 2 | Sept. 1 – The last day of February of the following year | 10 (Possession 20) |
| sharp-tailed grouse | GBHZ 1 & 2 | Sept. 1 – Jan. 1 | 6 (Possession 12) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding GHA 19, 19B, 22-24, 27-33, CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 8 – Jan. 1 | 6 (Possession 12) |
| | GHA 19, 19B, 22-24, 27-33 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 8 – Jan. 1 | 4 (Possession 8) |
| ruffed grouse | GBHZ 1 & 2 | Sept. 1 – Jan. 1 | 6 (Possession 12) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 8 – Jan. 1 | 6 (Possession 12) |
| spruce grouse | GBHZ 1 & 2 | Sept. 1 – Jan. 1 | 6 (Possession 12) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 8 – Jan. 1 | 6 (Possession 12) |
| gray (Hungarian) partridge | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 8 – Jan. 1 | 4 (Possession 8) |

SCHEDULE A (CONTINUED)
 GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 |
|--|--|--|---|
| Species | Zone/Area* | Open Seasons | Possession and Bag Limits |
| B. RESIDENT WILD TURKEY LICENCE | | | |
| wild turkey | GHA 22, 23, 24, 25B, 27-35A (excluding CFB Shilo), 36 | Apr. 23 – May 22 Sept. 15 – Oct. 15 | 1 male turkey (Possession 1) 1 turkey (Possession 1) |
| C. WILD TURKEY LICENCE (YOUTH) | | | |
| wild turkey | GHA 22, 23, 24, 25B, 27-35A (excluding CFB Shilo), 36 | Apr. 16 – May 22 Sept. 15 – Oct. 15 | 1 male turkey (Possession 1) 1 turkey (Possession 1) |
| D. RESIDENT/NON-RESIDENT GAME BIRD LICENCE AND DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH) | | | |
| ducks, coots and snipe | GBHZ 1 | Sept. 1 – Oct. 31 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| | GBHZ 2 | Sept. 1 – Nov. 30 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area and GHA 38) | Sept. 1 – Dec. 6 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| Canada geese, cackling, brant and white-fronted geese | GBHZ 1 | Sept. 1 – Oct. 31 | 8 (Possession 24) |
| | GBHZ 2 | Sept. 1 – Nov. 30 | 8 (Possession 24) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area and GHA 38) | Mar. 1 – Mar. 10 Sept. 1 – Dec. 6 | 8 (Possession 24) 8 (Possession 24) |
| snow (blue) geese and Ross's geese | GBHZ 1 | Aug. 15 – Oct. 31 | 50 (Possession unlimited) |
| | GBHZ 2 | Sept. 1 – Nov. 30 | 50 (Possession unlimited) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area and GHA 38) | Sept. 1 – Dec. 6 | 50 (Possession unlimited) |

SCHEDULE A (CONTINUED)
GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 |
|---|--|---|---|
| Species | Zone/Area* | Open Seasons | Possession and Bag Limits |
| sandhill cranes | GBHZ 1 & 2 | Sept. 1 – Nov. 30 | 5 (Possession 15) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area and GHA 38) | Sept. 1 – Dec. 6 | 5 (Possession 15) |
| woodcock | GBHZ 3 & 4 | Sept. 8 – Dec. 6 | 8 (Possession 24) |
| E. RESIDENT GAME BIRD LICENCE AND DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH) | | | |
| ducks, coots and snipe | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Sept. 1 – Dec. 6 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| Canada geese, cackling, brant and white-fronted geese | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Sept. 1 – Sept. 23 Mar. 1 – Mar. 10 Sept. 24 – Dec. 6 | 12 (Possession 24) 8 (Possession 24) 8 (Possession 24) |
| snow (blue) geese and Ross's geese | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Sept. 1 – Dec. 6 | 50 (Possession unlimited) |
| sandhill cranes | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Sept. 1 – Dec. 6 | 5 (Possession 15) |
| F. RESIDENT SPRING CONSERVATION GOOSE LICENCE | | | |
| snow (blue) geese and Ross's geese | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Mar. 15 – May 31 | 50 (Possession unlimited) |
| Canada Geese | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Mar. 1 – Mar. 31 | 8 (Possession 24) |

SCHEDULE A (CONTINUED)
 GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 |
|---|---|--------------------------------|--|
| Species | Zone/Area* | Open Seasons | Possession and Bag Limits |
| G. FOREIGN RESIDENT GAME BIRD LICENCE | | | |
| ducks, coots and snipe | GBHZ 1 | Sept. 1 – Oct. 31 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| | GBHZ 2 | Sept. 8 – Nov. 30 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 24 – Dec. 6 | ducks: ¹ 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| Canada geese, cackling, brant and white-fronted geese | GBHZ 1 | Sept. 1 – Oct. 31 | 8 (Possession 24) |
| | GBHZ 2 | Sept. 8 – Nov. 30 | 5 (Possession 15) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 24 – Dec. 6 ² | 5 (Possession 15) |
| snow (blue) geese and Ross's geese | GBHZ 1 | Aug. 15 – Oct. 31 | 50 (Possession unlimited) |
| | GBHZ 2 | Sept. 8 – Nov. 30 | 50 (Possession unlimited) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 17 – Dec. 6 | 50 (Possession unlimited) |
| sandhill cranes | GBHZ 1 & 2 | Sept. 1 – Nov. 30 | 5 (Possession 15) |
| | GBHZ 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area and GHA 38) | Sept. 1 – Dec. 6 | 5 (Possession 15) |
| woodcock | GBHZ 3 & 4 | Sept. 8 – Dec. 6 | 4 (Possession 12) |

¹ In GBHZ 4, not more than 4 daily or 12 in possession may be canvasbacks or redheads or a combination of the two species.

² Up to and including the second Sunday in October, in GHA 13A, 14, 14A, all that portion of GHA 16 south of the north limit of Township 33, GHA 18, 18A, 18B, 18C, 19, 19A, 19B, 20, 21A, 23A, 25 and GBHZ 4, from one half hour before sunrise until 12:00 noon, local time.

SCHEDULE A (CONTINUED)
GAME BIRD AND WILD TURKEY SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 |
|--|---|-------------------|---|
| Species | Zone/Area* | Open Seasons | Possession and Bag Limits |
| H. RESIDENT/NON-RESIDENT/FOREIGN RESIDENT SPRING CONSERVATION GOOSE LICENCE | | | |
| snow (blue) geese and Ross's geese | GBHZ 1 | Apr. 1 – Jun. 15 | 50 (Possession unlimited) |
| | GBHZ 2, 3 & 4 (excluding GHA 38, CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Mar. 15 – May 31 | 50 (Possession unlimited) |
| Canada Geese | GBHZ 3 & 4 (excluding GHA 38, CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Mar. 1 – Mar. 31 | 8 (Possession 24) |
| I. WATERFOWLER HERITAGE DAYS (RESIDENT YOUTH HUNTING) | | | |
| ducks, coots and snipe | GBHZ 1, 2, 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 1 – Sept. 7 | ducks: 8 (Possession 24) coots: 8 (Possession 24) snipe: 10 (Possession 30) |
| Canada geese, cackling, brant and white-fronted geese | GBHZ 1, 2, 3 & 4 (excluding CFB Shilo, Oak Hammock Waterfowl Control Area and GHA 38) | Sept. 1 – Sept. 7 | 8 (Possession 24) |
| | Those parts of GHA 38 found within the R.M. of Macdonald and the R.M. of Rosser | Sept. 1 – Sept. 7 | 12 (Possession 24) |
| snow (blue) geese and Ross's geese | GBHZ 1, 2, 3 & 4 (excluding CFB Shilo and Oak Hammock Waterfowl Control Area) | Sept. 1 – Sept. 7 | 50 (Possession unlimited) |

* Game Bird Hunting Zone (GBHZ) / Game Hunting Area (GHA)

M.R. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 152/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 8/2021; 19/2021; 20/2022

SCHEDULE B
DEER SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---|--|---|
| Hunting Areas | Equipment | Season Date |
| A. RESIDENT GENERAL DEER LICENCE OR DEER AND GAME BIRD LICENCE (YOUTH) | | |
| Areas 5-7, 8, 10, 11, 15, 15A, 17, 17B | Archery | Aug. 29 – Sept. 18 |
| | Muzzleloader and Crossbow ¹ | Oct. 17 – Nov. 13 |
| | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 17 – Nov. 13 |
| | All equipment | Oct. 24 – Nov. 13 Sept. 19 – Oct. 16 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 12-14, 14A, 17A, 18, 18A, 18B, 18C, 19A, 20, 21, 25 | Archery | Aug. 29 – Sept. 18 |
| | Muzzleloader and Crossbow ¹ | Oct. 17 – Nov. 13 |
| | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 17 – Nov. 13 |
| | All equipment | Oct. 24 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 16, 19, 19B, 21A, 22, 23, 23A, 24, 25A, 25B, 27-32, 34, 34C, 35, 35A | Archery | Aug. 29 – Nov. 13 |
| | Muzzleloader and Crossbow ¹ | Oct. 17 – Nov. 13 |
| | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 24 – Nov. 13 |
| | All equipment | Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 26, 36 (excluding Whiteshell Game Bird Refuge) | Archery | Aug. 29 – Nov. 13 |
| | Muzzleloader and Crossbow ¹ | Sept. 24 – Nov. 13 |
| | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 1 – Nov. 13 |
| | All equipment | Nov. 14 – Dec. 18 |
| Area 33 | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| | Shotgun and Muzzleloader | Sept. 26 – Oct. 9 Dec. 5 – Dec. 24 |
| Areas 34A, 34B | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| Those parts of area 38 found within the R.M. of Macdonald | Shotgun and Muzzleloader | Sept. 26 – Oct. 9 Dec. 5 – Dec. 24 |

¹ Under age 18 only.

B. RESIDENT SECOND DEER LICENCE

| | | |
|---------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Areas 13, 13A, 17A, 18, 18A, 18B, 18C | Archery | Aug. 29 – Sept. 18 |
| | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 17 – Nov. 13 |
| | All equipment | Oct. 24 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 4 |

SCHEDULE B (CONTINUED)

DEER SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|--|---|--|
| Hunting Areas | Equipment | Season Date |
| Area 22, those parts of Area 25B set out in Director of Surveys Plan No. 20350, Area 27, 28, 29, 29A, 30, 31, 31A, 32, 35A | Archery Muzzleloader and Crossbow All equipment | Aug. 29 – Nov. 13 Oct. 24 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Area 34A | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| Area 33, those parts of Area 38 found within the R.M. of Macdonald | Archery Shotgun and Muzzleloader | Aug. 29 – Dec. 4 Sept. 26 – Oct. 9 Dec. 5 – Dec. 24 |
| C. RESIDENT THIRD DEER LICENCE | | |
| Area 26 | Archery Muzzleloader and Crossbow All equipment | Aug. 29 – Nov. 13 Oct. 1 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 18 |
| Area 34A | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| Those parts of Area 38 found within the R.M. of Macdonald | Archery Shotgun and Muzzleloader | Aug. 29 – Dec. 4 Sept. 26 – Oct. 9 Dec. 5 – Dec. 24 |
| D. NON-RESIDENT GENERAL DEER LICENCE | | |
| Areas 5-7, 8, 10, 11, 15, 15A, 17, 17B | Archery Muzzleloader and Crossbow All equipment | Aug. 29 – Sept. 18 Oct. 17 – Nov. 13 Oct. 24 – Nov. 13 Sept. 19 – Oct. 16 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 12, 13, 13A, 14, 14A, 17A, 18-18C, 19A, 20, 21, 23A, 25 | Archery Muzzleloader and Crossbow All equipment | Aug. 29 – Sept. 18 Oct. 17 – Nov. 13 Oct. 24 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 16, 19, 19B, 21A, 22, 23, 23A, 24, 25A, 25B, 27-32, 34, 34C, 35, 35A | Archery Muzzleloader and Crossbow All equipment | Aug. 29 – Nov. 13 Oct. 24 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 26, 36 (excluding Whiteshell Game Bird Refuge) | Archery Muzzleloader and Crossbow All equipment | Aug. 29 – Nov. 13 Oct. 1 – Nov. 13 Nov. 14 – Dec. 18 |
| Area 33 | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| Areas 34A, 34B | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |

SCHEDULE B (CONTINUED)
DEER SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|--|---------------------------|---|
| Hunting Areas | Equipment | Season Date |
| E. FOREIGN RESIDENT GENERAL DEER LICENCE | | |
| Areas 5-7, 8, 10, 11, 15, 15A, 17, 17B | All equipment | Sept. 19 – Oct. 16 Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 12-14, 14A, 16, 17A, 18-21, 21A, 23, 23A, 25, 34, 35 | All equipment | Nov. 14 – Dec. 4 |
| Areas 26, 36 (excluding Whiteshell Game Bird Refuge) | All equipment | Nov. 14 – Dec. 18 |
| F. FOREIGN RESIDENT ARCHERY DEER LICENCE | | |
| Areas 5-8, 10, 11, 12-14, 14A, 15, 15A, 17, 17A, 17B, 18-18C, 19A, 20, 21, 25 | Archery | Aug. 29 – Sept. 18 Oct. 17 – Nov. 13 |
| Areas 16, 19, 19B, 21A, 22, 23, 23A, 24, 25A, 25B, 26, 27-32, 34, 34C, 35, 35A, 36 (excluding Whiteshell Game Bird Refuge) | Archery | Aug. 29 – Nov. 13 |
| Areas 33, 34A, 34B | Archery | Aug. 29 – Dec. 4 |
| G. FOREIGN RESIDENT MUZZLELOADER DEER LICENCE | | |
| Areas 5-8, 10, 11, 12-14, 14A, 15, 15A, 16, 17, 17A, 17B, 18-21, 21A, 23, 23A, 25, 34, 35 | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 24 – Nov. 13 |
| Areas 26, 36 (excluding Whiteshell Game Bird Refuge) | Muzzleloader and Crossbow | Oct. 1 – Nov. 13 |

M.R. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 152/2009; 45/2010; 114/2010; 183/2010; 93/2011; 175/2011; 111/2012; 133/2012; 4/2013; 101/2013; 198/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 53/2021; 110/2021; 20/2022

SCHEDULE C
ELK SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---|--------------------|------------------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| A. RESIDENT DRAW ARCHERY ELK LICENCE | | |
| Area 13 | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 13A, and that part of Area 14 west of the Swan-Pelican Provincial Forest and south of Dawson Bay on Lake Winnipegosis | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 18A | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Areas 18, 18B | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 18C | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Areas 19, 19A | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 20 | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 21 | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 25 | Aug. 29 – Sept. 25 | 1 elk |
| Areas 23, 23A | Aug. 29 – Nov. 13 | 1 elk or 1 moose |
| Area 25A | Aug. 29 – Sept. 25 | 1 elk |
| Areas 28, 31A | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Areas 29, 29A | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 elk |
| Area 30 (excluding CFB Shilo) | Aug. 29 – Sept. 25 | 1 elk |
| B. RESIDENT DRAW GENERAL ELK LICENCE | | |
| Areas 13, 13A, and that part of Area 14 west of the Swan-Pelican Provincial Forest and south of Dawson Bay on Lake Winnipegosis | Oct. 3 – Oct. 16 | 1 male elk |
| Areas 13, 13A, and that part of Area 14 west of the Swan-Pelican Provincial Forest and south of Dawson Bay on Lake Winnipegosis | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Areas 18, 18A, 18B, 18C | Oct. 3 – Oct. 16 | 1 male elk |
| Area 18 | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Area 18A | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |

SCHEDULE C (CONTINUED)
ELK SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---|--------------------|------------------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| Area 18B | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Area 18C | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Areas 19, 19A | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Area 20 | Sept. 26 – Oct. 16 | 1 male elk |
| Areas 21, 25 | Sept. 26 – Oct. 16 | 1 male elk |
| Areas 21, 25 | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Area 23 | Dec. 5 – Dec. 24 | 1 elk or 1 moose |
| Area 23 | Dec. 26 – Jan. 8 | 1 elk or 1 moose |
| Area 23 | Jan. 9 – Jan. 22 | 1 elk or 1 moose |
| Area 23A | Dec. 5 – Dec. 24 | 1 elk or 1 moose |
| Area 23A | Dec. 26 – Jan. 8 | 1 elk or 1 moose |
| Area 23A | Jan. 9 – Jan. 22 | 1 elk or 1 moose |
| Area 25A | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Areas 28, 31A | Sept. 26 – Oct. 16 | 1 elk |
| Areas 28, 31A | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Areas 29, 29A (excluding those portions of the Turtle Mountain Community Pasture defined in Director of Surveys Plan No. 20649) | Sept. 26 – Oct. 16 | 1 male elk |
| Areas 29, 29A | Dec. 19 – Dec. 24 | 1 elk |
| Area 30 (excluding CFB Shilo) | Sept. 26 – Oct. 16 | 1 male elk |

C. RESIDENT LANDOWNER DRAW GENERAL ELK LICENCE

| | | |
|---------------|---------------------------------------|------------------|
| Area 13A | Oct. 3 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Area 18A | Oct. 3 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Area 18B | Oct. 3 – Oct. 16 Dec. 12 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Area 18C | Oct. 3 – Oct. 16 Dec. 12 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Areas 19, 19A | Oct. 3 – Oct. 16 Dec. 12 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Areas 21, 25 | Dec. 5 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |

SCHEDULE C (CONTINUED)

ELK SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|-----------------|--|------------------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| Areas 23, 23A | Aug. 29 – Nov. 13 Dec. 19 – Dec. 24 Dec. 26 – Jan. 1 | 1 elk or 1 moose |

SCHEDULE C (CONTINUED)

ELK SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| Area 25A | Dec. 5 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Areas 28, 31A | Dec. 5 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Areas 29, 29A | Dec. 5 – Dec. 18 | 1 antlerless elk |
| Area 30 (excluding CFB Shilo) | Oct. 3 – Oct. 30 | 1 elk |

M.R. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 16/2003; 137/2003; 26/2004; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 78/2020; 19/2021; 20/2022

SCHEDULE D
MOOSE SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---|--|--------------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| A. RESIDENT ARCHERY MOOSE LICENCE | | |
| Areas 2A, 4, 6A, 7, 9, 9A, 11 | Aug. 29 – Sept. 18 | 1 male moose |
| B. RESIDENT DRAW ARCHERY MOOSE LICENCE | | |
| Areas 27, 28, 31A | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| C. RESIDENT DRAW GENERAL MOOSE LICENCE | | |
| Area 2A | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 4 | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 5 | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Area 6 | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Area 6A | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Area 7 | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 7A | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 8 | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Area 9A | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 10 | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 11 | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 15, 15A | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 17A | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |
| Area 20 | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Areas 27, 28, 31A | Dec. 5 – Dec. 11 | 1 male moose |
| D. RESIDENT GENERAL MOOSE LICENCE AND CONSERVATION MOOSE LICENCE | | |
| Areas 1, 2, 3, 3A | Aug. 29 – Dec. 24 | 1 male moose |
| Areas 17, 17B | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 18 | 1 male moose |

SCHEDULE D (CONTINUED)
MOOSE SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|--|--|--------------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| Area 9 | Sept. 19 – Oct. 16 Dec. 5 – Dec. 24 | 1 male moose |
| E. NON-RESIDENT GENERAL MOOSE LICENCE | | |
| Areas 1, 2, 3, 3A | Aug. 29 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Areas 9, 17, 17B | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |
| F. FOREIGN RESIDENT GENERAL MOOSE LICENCE | | |
| Areas 1, 2, 3, 3A | Aug. 29 – Oct. 16 | 1 male moose |
| Areas 9, 17, 17B | Sept. 19 – Oct. 16 | 1 male moose |

M.R. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 85/2009; 45/2010; 68/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 224/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

SCHEDULE E
CARIBOU SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|--|---|-----------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| A. RESIDENT GENERAL CARIBOU LICENCE | | |
| Area 1 – Fall | Aug. 29 – Oct. 31 | 1 caribou |
| Area 1 – Winter | Nov. 1 – The last day of February of the following year | 1 caribou |
| Area 2 | Nov. 28 – Jan. 31 | 1 caribou |
| Area 3 (excluding Kaskatamagan Wildlife Management Area) | Aug. 29 – Sept. 30 | 1 caribou |
| Area 3 (including Kaskatamagan Wildlife Management Area) | Oct. 1 – Jan. 31 | 1 caribou |
| B. NON-RESIDENT AND FOREIGN RESIDENT GENERAL CARIBOU LICENCE | | |
| Area 1 | Aug. 29 – Oct. 18 | 1 caribou |
| C. RESIDENT SECOND GENERAL CARIBOU LICENCE | | |
| Area 1 | Aug. 29 – Oct. 31 Nov. 1 – The last day of February of the following year | 1 caribou |
| D. NON-RESIDENT AND FOREIGN RESIDENT SECOND GENERAL CARIBOU LICENCE | | |
| Area 1 | Aug. 29 – Oct. 18 | 1 caribou |

M.R. 268/91; 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

SCHEDULE F
BLACK BEAR SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|--|---------------|---|
| Hunting Areas | Equipment | Season Date |
| A. RESIDENT GENERAL BLACK BEAR LICENCE AND BLACK BEAR LICENCE (YOUTH) | | |
| Areas 1-3A, 7A, 9, 9A, 17, 17B | All equipment | Apr. 25 – June 30 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 4-7, 8, 10-12, 13A-16, 17A, 18A-21A, 26 (excluding Hecla Island) | All equipment | Apr. 25 – June 19 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 22-25B, 30 (excluding CFB Shilo), 34, 34C, 35, 35A, 36 | All equipment | Apr. 25 – June 12 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 13, 18 | All equipment | Apr. 25 – June 19 Aug. 15 – Sept. 18 |
| Areas 34A, 34B | Archery | Apr. 25 – June 12 Aug. 15 – Nov. 1 |
| B. NON-RESIDENT GENERAL BLACK BEAR LICENCE | | |
| Areas 1-3A, 7A, 9, 9A, 17, 17B | All equipment | Apr. 25 – June 30 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 4-7, 8, 10-12, 13A-16, 17A, 18A-21A, 26 (excluding Hecla Island) | All equipment | Apr. 25 – June 19 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 22-25B, 30 (excluding CFB Shilo), 34, 34C, 35, 35A, 36 | All equipment | Apr. 25 – June 12 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 13, 18 | All equipment | Apr. 25 – June 19 Aug. 15 – Sept. 18 |
| Area 34B | Archery | Apr. 25 – June 12 Aug. 15 – Nov. 1 |
| C. FOREIGN RESIDENT GENERAL BLACK BEAR LICENCE | | |
| Areas 1, 2A, 3, 3A, 7A, 9, 9A, 17, 17B | All equipment | Apr. 25 – June 30 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 4-7, 8, 10-12, 13A-16, 17A, 18A-21A, 26 (excluding Hecla Island) | All equipment | Apr. 25 – June 19 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 22-25B, 34, 35, 35A, 36 | All equipment | Apr. 25 – June 12 Aug. 15 – Nov. 1 |
| Areas 13, 18 | All equipment | Apr. 25 – June 19 Aug. 15 – Sept. 18 |

SCHEDULE F (CONTINUED)
 BLACK BEAR SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---------------|-----------|---------------------------------------|
| Hunting Areas | Equipment | Season Date |
| Area 34B | Archery | Apr. 25 – June 12 Aug. 15 – Nov. 1 |

M.R. 268/91; 77/92; 169/92; 95/93; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 75/2020; 77/2020; 19/2021; 20/2022

SCHEDULE G
GRAY (TIMBER) WOLF SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---|--------------------|-----------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |
| ANY CURRENT YEAR BIG GAME LICENCE | | |
| All GHAs, except Areas 18, 18A, 18B, 18C, 26 and 38 | Aug. 29 – March 31 | 1 wolf |
| Areas 18, 18A, 18B, 18C and 26 | Aug. 29 – March 31 | 2 wolves |

M.R. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 137/2008; 55/2009; 45/2010; 114/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

SCHEDULE H
COYOTE SEASONS

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 |
|---------------|-------------|-----------|
| Hunting Areas | Open Season | Bag Limit |

ANY CURRENT YEAR BIG GAME LICENCE

| | | |
|--------------------------|---|----------|
| All GHAs, except Area 38 | Aug. 29 – The last day of February of the following year | 1 coyote |
|--------------------------|---|----------|

M.R. 137/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

ANNEXE A
SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|--|--|---|------------------------------------|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| A. PERMIS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME (TOUS LES TYPES) ET PERMIS DE CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE) | | | |
| lagopède | ZCGP 1 et 2 | du 1 ^{er} sept. au dernier jour de févr. de l'année suivante | 10 (possession 20) |
| gélinotte à queue fine | ZCGP 1 et 2 | du 1 ^{er} sept. au 1 ^{er} janv. | 6 (possession 12) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception des ZCG 19, 19B, 22 à 24 et 27 à 33 de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 8 sept. au 1 ^{er} janv. | 6 (possession 12) |
| | ZCG 19, 19B, 22 à 24 et 27 à 33 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 8 sept. au 1 ^{er} janv. | 4 (possession 8) |
| gélinotte huppée | ZCGP 1 et 2 | du 1 ^{er} sept. au 1 ^{er} janv. | 6 (possession 12) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 8 sept. au 1 ^{er} janv. | 6 (possession 12) |
| tétrras du Canada | ZCGP 1 et 2 | du 1 ^{er} sept. au 1 ^{er} janv. | 6 (possession 12) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 8 sept. au 1 ^{er} janv. | 6 (possession 12) |

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|---|---|--|--|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| francolin gris | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 8 sept. au 1 ^{er} janv. | 4 (possession 8) |
| B. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU DINDON SAUVAGE | | | |
| dindon sauvage | ZCG 22, 23, 24, 25B, 27 à 35A (à l'exception de la BFC Shilo) et 36 | du 23 avr. au 22 mai du 15 sept. au 15 oct. | 1 dindon mâle (poss. 1) 1 dindon (possession 1) |
| C. PERMIS DE CHASSE AU DINDON SAUVAGE (JEUNE) | | | |
| dindon sauvage | ZCG 22, 23, 24, 25B, 27 à 35A (à l'exception de la BFC Shilo) et 36 | du 16 avr. au 22 mai du 15 sept. au 15 oct. | 1 dindon mâle (poss. 1) 1 dindon (possession 1) |
| D. PERMIS DE RÉSIDENT ET DE NON-RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU GIBIER À PLUME ET PERMIS DE CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE) | | | |
| canard, foulque et bécassine | ZCGP 1 | du 1 ^{er} sept. au 31 oct. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
| | ZCGP 2 | du 1 ^{er} sept. au 30 nov. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock et de la ZCG 38) | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
| bernache du Canada, bernache de Hutchins, bernache cravant et oie à front blanc | ZCGP 1 | du 1 ^{er} sept. au 31 oct. | 8 (possession 24) |
| | ZCGP 2 | du 1 ^{er} sept. au 30 nov. | 8 (possession 24) |

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|-------------------------------|---|--|--|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock et de la ZCG 38) | du 1 ^{er} au 10 mars du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | 8 (possession 24) 8 (possession 24) |
| oie des neiges et oie de Ross | ZCGP 1 | du 15 août au 31 oct. | 50 (possession illimitée) |
| | ZCGP 2 | du 1 ^{er} sept. au 30 nov. | 50 (possession illimitée) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock et de la ZCG 38) | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | 50 (possession illimitée) |
| grue du Canada | ZCGP 1 et 2 | du 1 ^{er} sept. au 30 nov. | 5 (possession 15) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock et de la ZCG 38) | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | 5 (possession 15) |
| bécasse | ZCGP 3 et 4 | du 8 sept. au 6 déc. | 8 (possession 24) |

E. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU GIBIER À PLUME ET PERMIS DE CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE)

| | | | |
|------------------------------|---|---------------------------------------|--|
| canard, foulque et bécassine | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
|------------------------------|---|---------------------------------------|--|

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|--|---|---|--|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| bernache du Canada, bernache de Hutchins, bernache cravant et oie à front blanc | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 1 ^{er} au 23 sept. du 1 ^{er} au 10 mars du 24 sept. au 6 déc. | 12 (possession 24) 8 (possession 24) 8 (possession 24) |
| oie des neiges et oie de Ross | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | 50 (possession illimitée) |
| grue du Canada | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | 5 (possession 15) |

F. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE DE CONSERVATION PRINTANIÈRE À L'OIE

| | | | |
|----------------------------------|---|-------------------------------|---------------------------|
| oie des neiges et oie de Ross | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 15 mars au 31 mai | 50 (possession illimitée) |
| bernache du Canada | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 1 ^{er} au 31 mars | 8 (possession 24) |

G. PERMIS DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE AU GIBIER À PLUME

| | | | |
|---------------------------------|--|--|---|
| canard, foulque et bécassine | ZCGP 1 | du 1 ^{er} sept. au 31 oct. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
| | ZCGP 2 | du 8 sept. au 30 nov. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 24 sept. au 6 déc. | canard ¹ : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|--|--|--|------------------------------------|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| bernache du Canada, bernache de Hutchins, bernache cravant et oie à front blanc | ZCGP 1 | du 1 ^{er} sept. au 31 oct. | 8 (possession 24) |
| | ZCGP 2 | du 8 sept. au 30 nov. | 5 (possession 15) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 24 sept. au 6 déc. ² | 5 (possession 15) |
| oie des neiges et oie de Ross | ZCGP 1 | du 15 août au 31 oct. | 50 (possession illimitée) |
| | ZCGP 2 | du 8 sept. au 30 nov. | 50 (possession illimitée) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 17 sept. au 6 déc. | 50 (possession illimitée) |
| grue du Canada | ZCGP 1 et 2 | du 1 ^{er} sept. au 30 nov. | 5 (possession 15) |
| | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 1 ^{er} sept. au 6 déc. | 5 (possession 15) |
| bécasse | ZCGP 3 et 4 | du 8 sept. au 6 déc. | 4 (possession 12) |

¹ Dans la ZCGP 4, limite quotidienne de 4 ou possession d'au plus 12 morillons à dos blanc ou morillons à tête rouge ou une combinaison des deux espèces.

² Jusqu'au deuxième dimanche d'octobre, dans les ZCG 13A, 14, 14A, la partie de la ZCG 16 située au sud de la limite nord du township 33, les ZCG 18, 18A, 18B, 18C, 19, 19A, 19B, 20, 21A, 23A, 25 et la ZCGP 4, la chasse est permise d'une demi-heure avant le lever du soleil à midi, heure locale.

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|--|---|------------------------------------|--|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| H. PERMIS DE RÉSIDENT, DE NON-RÉSIDENT OU DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE DE CONSERVATION PRINTANIÈRE À L'OIE | | | |
| oie des neiges et oie de Ross | ZCGP 1 | du 1 ^{er} avr. au 15 juin | 50 (possession illimitée) |
| | ZCGP 2, 3 et 4 (à l'exception de la ZCG 38, de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 15 mars au 31 mai | 50 (possession illimitée) |
| bernache du Canada | ZCGP 3 et 4 (à l'exception de la ZCG 38, de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 1 ^{er} au 31 mars | 8 (possession 24) |
| I. JOURNÉES DE LA RELEVÉ (PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE [JEUNE]) | | | |
| canard, foulque et bécassine | ZCGP 1, 2, 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 1 ^{er} au 7 sept. | canard : 8 (possession 24) foulque : 8 (possession 24) bécassine : 10 (poss. 30) |
| bernache du Canada, bernache de Hutchins, bernache cravant et oie à front blanc | ZCGP 1, 2, 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo, de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock et de la ZCG 38) | du 1 ^{er} au 7 sept. | 8 (possession 24) |
| | Les parties de la ZCG 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald et de la M.R. de Rosser | du 1 ^{er} au 7 sept. | 12 (possession 24) |

ANNEXE A (SUITE)

SAISONS DE CHASSE AU GIBIER À PLUME ET AU DINDON SAUVAGE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 | COLONNE 4 |
|-------------------------------|---|-------------------------------|------------------------------------|
| Espèces | Zones de chasse* | Saisons de chasse | Limites de prises et de possession |
| oie des neiges et oie de Ross | ZCGP 1, 2, 3 et 4 (à l'exception de la BFC Shilo et de la zone de surveillance du gibier d'eau Oak Hammock) | du 1 ^{er} au 7 sept. | 50 (possession illimitée) |

* Zone de chasse au gibier à plume (ZCGP)/zone de chasse au gibier (ZCG)

R.M. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 152/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2015; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 58/2018; 78/2019; 29/2020; 8/2021; 19/2021; 20/2022

ANNEXE B
SAISONS DE CHASSE AU CERF

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|--|--|---|
| Zones de chasse | Équipement | Saisons de chasse |
| A. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU CERF ET PERMIS DE CHASSE AU CERF ET AU GIBIER À PLUME (JEUNE) | | |
| Zones 5 à 7, 8, 10, 11, 15, 15A, 17 et 17B | arc | du 29 août au 18 sept. du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète ¹ | du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 19 sept. au 16 oct. du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 12 à 14, 14A, 17A, 18, 18A, 18B, 18C, 19A, 20, 21 et 25 | arc | du 29 août au 18 sept. du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète ¹ | du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 16, 19, 19B, 21A, 22, 23, 23A, 24, 25A, 25B, 27 à 32, 34, 34C, 35 et 35A | arc | du 29 août au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète ¹ | du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 26 et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell) | arc | du 29 août au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète ¹ | du 24 sept. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 1 ^{er} oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 14 nov. au 18 déc. |
| Zone 33 | arc | du 29 août au 4 déc. |
| | carabine et arme à feu à chargement par la bouche | du 26 sept. au 9 oct. du 5 au 24 déc. |

¹ Pour les personnes âgées de moins de 18 ans

ANNEXE B (SUITE)
SAISONS DE CHASSE AU CERF

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|--|---|--|
| Zones de chasse | Équipement | Saisons de chasse |
| Zones 34A et 34B | arc | du 29 août au 4 déc. |
| Les parties de la zone 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald | arc carabine et arme à feu à chargement par la bouche | du 29 août au 4 déc. du 26 sept. au 9 oct. du 5 au 24 déc. |
| B. PERMIS DE RÉSIDENT DE CHASSE POUR LE DEUXIÈME CERF | | |
| Zones 13, 13A, 17A, 18, 18A, 18B et 18C | arc arme à feu à chargement par la bouche et arbalète tout équipement | du 29 août au 18 sept. du 17 oct. au 13 nov. du 24 oct. au 13 nov. du 14 nov. au 4 déc. |
| Zone 22, les parties de la zone 25B indiquées sur le plan n° 20350 déposé au bureau du directeur des Levés ainsi que les zones 27, 28, 29, 29A, 30, 31, 31A, 32 et 35A | arc arme à feu à chargement par la bouche et arbalète tout équipement | du 29 août au 13 nov. du 24 oct. au 13 nov. du 14 nov. au 4 déc. |
| Zone 34A | arc | du 29 août au 4 déc. |
| Zone 33 et les parties de la zone 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald | arc carabine et arme à feu à chargement par la bouche | du 29 août au 4 déc. du 26 sept. au 9 oct. du 5 au 24 déc. |
| C. PERMIS DE RÉSIDENT DE CHASSE POUR LE TROISIÈME CERF | | |
| Zone 26 | arc arme à feu à chargement par la bouche et arbalète tout équipement | du 29 août au 13 nov. du 1 ^{er} oct. au 13 nov. du 14 nov. au 18 déc. |
| Zone 34A | arc | du 29 août au 4 déc. |
| Les parties de la zone 38 comprises dans les limites de la M.R. de Macdonald | arc carabine et arme à feu à chargement par la bouche | du 29 août au 4 déc. du 26 sept. au 9 oct. du 5 au 24 déc. |

ANNEXE B (SUITE)
SAISONS DE CHASSE AU CERF

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|--|---|---|
| Zones de chasse | Équipement | Saisons de chasse |
| D. PERMIS GÉNÉRAL DE NON-RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU CERF | | |
| Zones 5 à 7, 8, 10, 11, 15, 15A, 17 et 17B | arc | du 29 août au 18 sept. du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 19 sept. au 16 oct. du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 12, 13, 13A, 14, 14A, 17A, 18 à 18C, 19A, 20, 21, 23A et 25 | arc | du 29 août au 18 sept. du 17 oct. au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 16, 19, 19B, 21A, 22, 23, 23A, 24, 25A, 25B, 27 à 32, 34, 34C, 35 et 35A | arc | du 29 août au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 26 et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell) | arc | du 29 août au 13 nov. |
| | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 1 ^{er} oct. au 13 nov. |
| | tout équipement | du 14 nov. au 18 déc. |
| Zone 33 | arc | du 29 août au 4 déc. |
| Zones 34A et 34B | arc | du 29 août au 4 déc. |
| E. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE AU CERF | | |
| Zones 5 à 7, 8, 10, 11, 15, 15A, 17 et 17B | tout équipement | du 19 sept. au 16 oct. du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 12 à 14, 14A, 16, 17A, 18 à 21, 21A, 23, 23A, 25, 34 et 35 | tout équipement | du 14 nov. au 4 déc. |
| Zones 26 et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell) | tout équipement | du 14 nov. au 18 déc. |

ANNEXE B (SUITE)
SAISONS DE CHASSE AU CERF

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|---|---|
| Zones de chasse | Équipement | Saisons de chasse |
| F. PERMIS DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE À L'ARC AU CERF | | |
| Zones 5 à 8, 10, 11, 12 à 14, 14A, 15, 15A, 17, 17A, 17B, 18 à 18C, 19A, 20, 21 et 25 | arc | du 29 août au 18 sept. du 17 oct. au 13 nov. |
| Zones 16, 19, 19B, 21A, 22, 23, 23A, 24, 25A, 25B, 26, 27 à 32, 34, 34C, 35, 35A et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell) | arc | du 29 août au 13 nov. |
| Zones 33, 34A et 34B | arc | du 29 août au 4 déc. |
| G. PERMIS DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE AU CERF AU MOYEN D'ARMES À FEU À CHARGEMENT PAR LA BOUCHE | | |
| Zones 5 à 8, 10, 11, 12 à 14, 14A, 15, 15A, 16, 17, 17A, 17B, 18 à 21, 21A, 23, 23A, 25, 34 et 35 | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 24 oct. au 13 nov. |
| Zones 26 et 36 (à l'exception de la réserve de gibier à plume de Whiteshell) | arme à feu à chargement par la bouche et arbalète | du 1 ^{er} oct. au 13 nov. |

R.M. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 152/2009; 45/2010; 114/2010; 183/2010; 93/2011; 175/2011; 111/2012; 133/2012; 4/2013; 101/2013; 198/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 58/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 53/2021; 110/2021; 20/2022

ANNEXE C
SAISONS DE CHASSE AU WAPITI

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|--|------------------------|-----------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| A. PERMIS TIRÉ AU SORT DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'ARC AU WAPITI | | |
| Zone 13 | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 13A et la partie de la zone 14 située à l'ouest de la forêt provinciale Swan-Pelican et au sud de la baie Dawson sur le lac Winnipegosis | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 18A | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zones 18 et 18B | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 18C | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zones 19 et 19A | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 20 | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 21 | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 25 | du 29 août au 25 sept. | 1 wapiti |
| Zones 23 et 23A | du 29 août au 13 nov. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 25A | du 29 août au 25 sept. | 1 wapiti |
| Zones 28 et 31A | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zones 29 et 29A | du 29 août au 18 sept. | 1 wapiti |
| Zone 30 (à l'exception de la BFC Shilo) | du 29 août au 25 sept. | 1 wapiti |
| B. PERMIS GÉNÉRAL TIRÉ AU SORT DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU WAPITI | | |
| Zones 13, 13A et la partie de la zone 14 située à l'ouest de la forêt provinciale Swan-Pelican et au sud de la baie Dawson sur le lac Winnipegosis | du 3 au 16 oct. | 1 wapiti mâle |
| Zones 13, 13A et la partie de la zone 14 située à l'ouest de la forêt provinciale Swan-Pelican et au sud de la baie Dawson sur le lac Winnipegosis | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zones 18, 18A, 18B et 18C | du 3 au 16 oct. | 1 wapiti mâle |
| Zone 18 | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zone 18A | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zone 18B | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |

ANNEXE C (SUITE)
SAISONS DE CHASSE AU WAPITI

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|------------------------|-----------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| Zone 18C | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zones 19 et 19A | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zone 20 | du 26 sept. au 16 oct. | 1 wapiti mâle |
| Zones 21 et 25 | du 26 sept. au 16 oct. | 1 wapiti mâle |
| Zones 21 et 25 | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zone 23 | du 5 au 24 déc. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 23 | du 26 déc. au 8 janv. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 23 | du 9 au 22 janv. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 23A | du 5 au 24 déc. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 23A | du 26 déc. au 8 janv. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 23A | du 9 au 22 janv. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 25A | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zones 28 et 31A | du 26 sept. au 16 oct. | 1 wapiti |
| Zones 28 et 31A | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zones 29 et 29A (à l'exception des parties du pâturage communautaire de Turtle Mountain indiquées sur le plan n° 20649 déposé au bureau du directeur des Levés) | du 26 sept. au 16 oct. | 1 wapiti mâle |
| Zones 29 et 29A | du 19 au 24 déc. | 1 wapiti |
| Zone 30 (à l'exception de la BFC Shilo) | du 26 sept. au 16 oct. | 1 wapiti mâle |

C. PERMIS GÉNÉRAL TIRÉ AU SORT DE RÉSIDENT PROPRIÉTAIRE DE BIENS-FONDS POUR LA CHASSE AU WAPITI

| | | |
|-----------------|-------------------------------------|--------------------|
| Zone 13A | du 3 au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zone 18A | du 3 au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zone 18B | du 3 au 16 oct. du 12 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zone 18C | du 3 au 16 oct. du 12 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zones 19 et 19A | du 3 au 16 oct. du 12 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zones 21 et 25 | du 5 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |

ANNEXE C (SUITE)
SAISONS DE CHASSE AU WAPITI

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|--|-----------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| Zones 23 et 23A | du 29 août au 13 nov. du 19 au 24 déc. du 26 déc. au 1 ^{er} janv. | 1 wapiti ou 1 orignal |
| Zone 25A | du 5 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zones 28 et 31A | du 5 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zones 29 et 29A | du 5 au 18 déc. | 1 wapiti sans bois |
| Zone 30 (à l'exception de la BFC Shilo) | du 3 au 30 oct. | 1 wapiti |

R.M. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 16/2003; 137/2003; 26/2004; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 58/2018; 78/2019; 29/2020; 78/2020; 19/2021; 20/2022

ANNEXE D
SAISONS DE CHASSE À L'ORIGNAL

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|---|-------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| A. PERMIS DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'ARC À L'ORIGNAL | | |
| Zones 2A, 4, 6A, 7, 9, 9A et 11 | du 29 août au 18 sept. | 1 orignal mâle |
| B. PERMIS TIRÉ AU SORT DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'ARC À L'ORIGNAL | | |
| Zones 27, 28 et 31A | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| C. PERMIS GÉNÉRAL TIRÉ AU SORT DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'ORIGNAL | | |
| Zone 2A | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 4 | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 5 | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| Zone 6 | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| Zone 6A | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| Zone 7 | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 7A | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 8 | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| Zone 9A | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 10 | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 11 | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zones 15 et 15A | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 17A | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |
| Zone 20 | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| Zones 27, 28 et 31A | du 5 au 11 déc. | 1 orignal mâle |
| D. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'ORIGNAL ET PERMIS POUR LA CONSERVATION DES ORIGNAUX | | |
| Zones 1, 2, 3 et 3A | du 29 août au 24 déc. | 1 orignal mâle |
| Zones 17 et 17B | du 19 sept. au 16 oct. du 5 au 18 déc. | 1 orignal mâle |

ANNEXE D (SUITE)
SAISONS DE CHASSE À L'ORIGNAL

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|--|------------------------|-------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| Zones 9, 17 et 17B | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| F. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE À L'ORIGNAL | | |
| Zones 1, 2, 3 et 3A | du 29 août au 16 oct. | 1 orignal mâle |
| Zones 9, 17 et 17B | du 19 sept. au 16 oct. | 1 orignal mâle |

R.M. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 85/2009; 45/2010; 68/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 224/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

ANNEXE E
SAISONS DE CHASSE AU CARIBOU

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|--|-------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| A. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU CARIBOU | | |
| Zone 1 – automne | du 29 août au 31 oct. | 1 caribou |
| Zone 1 – hiver | du 1 ^{er} nov. au dernier jour de févr. de l'année suivante | 1 caribou |
| Zone 2 | du 28 nov. au 31 janv. | 1 caribou |
| Zone 3 (à l'exception de la zone de gestion de la faune de Kaskatamagan) | du 29 août au 30 sept. | 1 caribou |
| Zone 3 (y compris la zone de gestion de la faune de Kaskatamagan) | du 1 ^{er} oct. au 31 janv. | 1 caribou |
| B. PERMIS GÉNÉRAL DE NON-RÉSIDENT ET DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE AU CARIBOU | | |
| Zone 1 | du 29 août au 18 oct. | 1 caribou |
| C. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE AU DEUXIÈME CARIBOU | | |
| Zone 1 | du 29 août au 31 oct. du 1 ^{er} nov. au dernier jour de févr. de l'année suivante | 1 caribou |
| D. PERMIS GÉNÉRAL DE NON-RÉSIDENT ET DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE AU DEUXIÈME CARIBOU | | |
| Zone 1 | du 29 août au 18 oct. | 1 caribou |

R.M. 268/91; 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

ANNEXE F
SAISONS DE CHASSE À L'OURS NOIR

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|-----------------|---|
| Zones de chasse | Équipement | Saisons de chasse |
| A. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'OURS NOIR ET PERMIS DE CHASSE À L'OURS NOIR (JEUNE) | | |
| Zones 1 à 3A, 7A, 9, 9A, 17 et 17B | tout équipement | du 25 avr. au 30 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 4 à 7, 8, 10 à 12, 13A à 16, 17A, 18A à 21A et 26 (à l'exception de l'île Hecla) | tout équipement | du 25 avr. au 19 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 22 à 25B, 30 (à l'exception de la BFC Shilo), 34, 34C, 35, 35A et 36 | tout équipement | du 25 avr. au 12 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 13 et 18 | tout équipement | du 25 avr. au 19 juin du 15 août au 18 sept. |
| Zones 34A et 34B | arc | du 25 avr. au 12 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| B. PERMIS GÉNÉRAL DE NON-RÉSIDENT POUR LA CHASSE À L'OURS NOIR | | |
| Zones 1 à 3A, 7A, 9, 9A, 17 et 17B | tout équipement | du 25 avr. au 30 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 4 à 7, 8, 10 à 12, 13A à 16, 17A, 18A à 21A et 26 (à l'exception de l'île Hecla) | tout équipement | du 25 avr. au 19 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 22 à 25B, 30 (à l'exception de la BFC Shilo), 34, 34C, 35, 35A et 36 | tout équipement | du 25 avr. au 12 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 13 et 18 | tout équipement | du 25 avr. au 19 juin du 15 août au 18 sept. |
| Zone 34B | arc | du 25 avr. au 12 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| C. PERMIS GÉNÉRAL DE RÉSIDENT ÉTRANGER POUR LA CHASSE À L'OURS NOIR | | |
| Zones 1, 2A, 3, 3A, 7A, 9, 9A, 17 et 17B | tout équipement | du 25 avr. au 30 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 4 à 7, 8, 10 à 12, 13A à 16, 17A, 18A à 21A et 26 (à l'exception de l'île Hecla) | tout équipement | du 25 avr. au 19 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |
| Zones 22 à 25B, 34, 35, 35A et 36 | tout équipement | du 25 avr. au 12 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |

ANNEXE F (SUITE)
SAISONS DE CHASSE À L'OURS NOIR

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|------------------|------------------|---|
| Zones de chasse | Équipement | Saisons de chasse |
| Zones 13 et 18 | tout équipement | du 25 avr. au 19 juin du 15 août au 18 sept. |
| Zone 34B | arc | du 25 avr. au 12 juin du 15 août au 1 ^{er} nov. |

R.M. 268/91; 77/92; 169/92; 95/93; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 75/2020; 77/2020; 19/2021; 20/2022

ANNEXE G
SAISONS DE CHASSE AU LOUP GRIS

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|---|-----------------------|-------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |
| TOUT PERMIS DE CHASSE AU GROS GIBIER DE L'ANNÉE COURANTE | | |
| Toutes les ZCG, à l'exception des zones 18, 18A, 18B, 18C, 26 et 38 | du 29 août au 31 mars | 1 loup |
| Zones 18, 18A, 18B, 18C et 26 | du 29 août au 31 mars | 2 loups |

R.M. 169/92; 173/93; 187/94; 112/95; 196/96; 164/97; 148/98; 141/99; 125/2000; 131/2001; 144/2002; 137/2003; 150/2004; 111/2005; 85/2006; 54/2007; 70/2008; 137/2008; 55/2009; 45/2010; 114/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022

ANNEXE H
SAISONS DE CHASSE AU COYOTE

| COLONNE 1 | COLONNE 2 | COLONNE 3 |
|------------------|-------------------|-------------------|
| Zones de chasse | Saisons de chasse | Limites de prises |

TOUT PERMIS DE CHASSE AU GROS GIBIER DE L'ANNÉE COURANTE

| | | |
|---|---|----------|
| Toutes les ZCG, à l'exception de la zone 38 | du 29 août au dernier jour de févr. de l'année suivante | 1 coyote |
|---|---|----------|

R.M. 137/2008; 55/2009; 45/2010; 93/2011; 111/2012; 101/2013; 155/2014; 135/2015; 106/2016; 88/2017; 42/2018; 78/2019; 29/2020; 19/2021; 20/2022